



# Inhaltsverzeichnis

<b>Bestehende Möglichkeiten</b>	p.3
<b>Aktivierung über das Portal oder die mobile App MyGuichet</b>	p.4
<b>Aktivierung über das eSanté Portal</b>	p.6
<b>Anmeldung auf das DSP über das eSanté Portal</b>	p.15

## FÜR MINDERJÄHRIGE KINDER

<b>Aktivierung des Kontos eines minderjährigen Kindes</b>	p.18
<b>DSP Assistent für minderjährige Kinder</b>	p.19
<b>Zugriff auf das DSP eines minderjährigen Kindes</b>	p.21

# Bestehende Möglichkeiten

Als Patient können Sie Ihr eSanté-Konto aktivieren:

- über das Portal ([www.guichet.lu](http://www.guichet.lu)) oder die mobile App MyGuichet : in Ihrem privaten Bereich, mit einem LuxTrust Produkt. (Slides 4-8)
- über das eSanté Portal ([www.esante.lu](http://www.esante.lu)) : mit dem Aktivierungscode, der in dem von der Agence eSanté versandten Schreiben enthalten ist. (Slides 9-17)
- über die MyDSP App : siehe die [spezielle Anleitung](#)

# Aktivierung über das MyGuichet Portal

Nachdem Sie sich auf dem Portal [www.myguichet.lu](http://www.myguichet.lu) angemeldet haben, klicken Sie auf « Mes données » und dann auf « Dossier de Soins Partagé (DSP) »

The screenshot shows the MyGuichet.lu portal interface. At the top, there is a navigation bar with 'Mes démarches', 'Mes données' (highlighted with a red box), and 'Mes communications'. Below this, the 'Mes données' section is displayed, featuring a list of categories: Citoyenneté, Famille & Éducation, Fiscalité, Logement & Construction, Loisirs, Santé & Sécurité sociale, Transport, and Travail. Under the 'Santé & Sécurité sociale' category, the 'Dossier de soins partagé (DSP)' option is highlighted with a red box.

MyGuichet.lu

COUPLAGE MOBILE

Espace privé

FR DE EN

Mes démarches Mes données Mes communications

Accueil > Mes données

## Mes données

Sélectionnez une source authentique dans le catalogue.

Les données présentées dans cette section sont des données qui vous concernent et qui sont renseignées auprès des administrations et organismes publics. Ces données pourront être utilisées pour pré-remplir vos démarches en ligne afin de vous faciliter la saisie.

- Citoyenneté**
  - Registre national des personnes physiques
  - Certificat de résidence
  - Certificat d'inscription à une adresse de référence
  - Certificat de résidence élargi
- Famille & Éducation**
  - Prestations familiales
  - Congé parental
- Fiscalité**
  - Abonnement aux courriers de l'ACD
- Logement & Construction**
  - Aides au logement
  - Cadastré
  - Chasse
  - Crédit d'impôt sur acte notarié
- Loisirs**
  - Formations dans le domaine du sport
  - Aptitudes sportives
- Santé & Sécurité sociale**
  - CovidCheck Certificats
  - Association d'assurance accident (AAA)
  - Caisse de maladie
  - Dossier de soins partagé (DSP)
- Transport**
  - Alertes Taxés
  - Détail du permis
  - Permis à points
  - Taxe sur les véhicules routiers (Autosteier)
  - Véhicules et numéros d'immatriculation
- Travail**
  - Pension complémentaire
  - ADEM : Espace MyADEM

# Aktivierung über das MyGuichet Portal

Klicken Sie dann auf « **Je consens à ce que MyGuichet.lu partage mon identifiant national avec l'Agence eSanté** ».

**Dossier de Soins Partagé (DSP)**

Le Dossier de Soins Partagé (DSP) regroupe les données médicales et autres informations concernant le patient, utiles et pertinentes afin de favoriser la sécurité, la continuité des soins, la coordination des soins, ainsi qu'une utilisation efficiente des services de soins de santé.

**Procédure d'accès aux services eSanté**

**Consentement**

L'accès aux services eSanté nécessite de disposer d'un compte eSanté. Dans ce cadre, le partage de mon numéro d'identification national entre l'Agence eSanté et MyGuichet.lu est nécessaire.

Si vous ne disposez pas encore de compte eSanté, celui-ci pourra être activé comme méthode alternative au courrier postal envoyé par l'Agence eSanté.

Je consens à ce que MyGuichet.lu partage mon identifiant national avec l'Agence eSanté.  
Ce consentement est révoquable à tout moment dans l'onglet Paramètres.

Valider

Und erklären Sie sich einverstanden mit den **Conditions Générales d'Utilisation (CGU)** und bestätigen Sie.

**Dossier de Soins Partagé (DSP)**

Le Dossier de Soins Partagé (DSP) regroupe les données médicales et autres informations concernant le patient, utiles et pertinentes afin de favoriser la sécurité, la continuité des soins, la coordination des soins, ainsi qu'une utilisation efficiente des services de soins de santé.

**Conditions Générales d'Utilisation (CGU)**

Afin d'activer votre Dossier de Soins Partagé depuis MyGuichet.lu ou depuis le site [www.esante.lu](http://www.esante.lu), vous devez accepter les [conditions générales d'utilisation \(CGU\)](#) du DSP. Suite à votre acceptation, votre compte sera activé et l'accès à votre DSP pourra ensuite s'effectuer depuis MyGuichet.lu, depuis [www.esante.lu](http://www.esante.lu) ou via l'app mobile MyDSP.

En cochant cette case, je reconnais avoir lu et accepté les Conditions Générales d'Utilisation de la Plateforme eSanté et du DSP. Je consens à l'activation de mon compte sur la plateforme eSanté et à l'accès à mon Dossier de Soins Partagé (DSP). Mon adresse email et mon numéro de téléphone MyGuichet.lu seront utilisés pour renseigner mon profil eSanté.

Valider

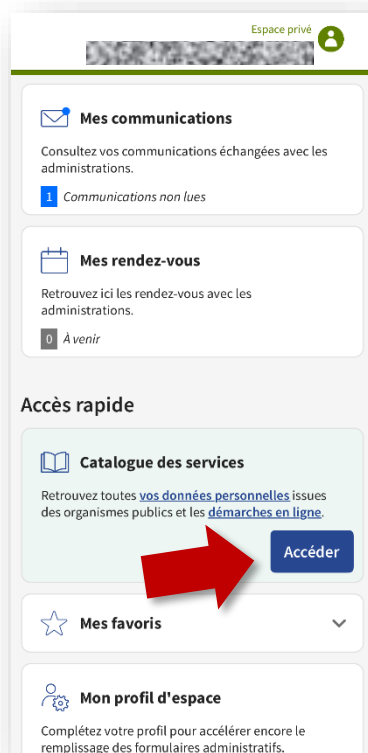
***Ihr eSanté-Konto ist aktiviert! Sie können jetzt auf Ihr DSP zugreifen.***

# Aktivierung über das Portal oder die mobile App MyGuichet

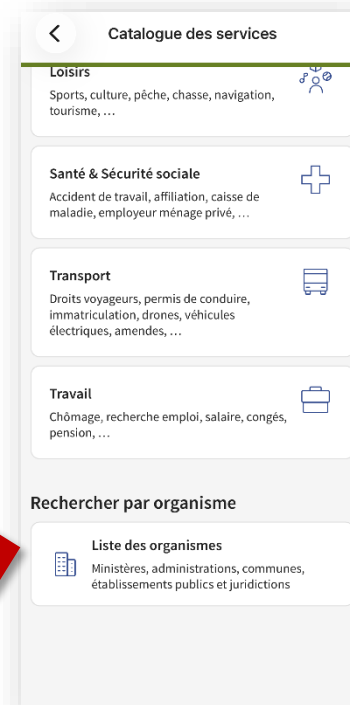
Melden Sie sich auf Ihrem Smartphone in der App MyGuichet an

In der Rubrik  
"Accès rapide"  
finden Sie den  
"Catalogue des  
services".

Klicken Sie auf  
« Accéder ».



Scrollen Sie zur  
Rubrik  
"Rechercheur par  
organisme"  
und klicken Sie  
dann auf "Liste  
des organismes"

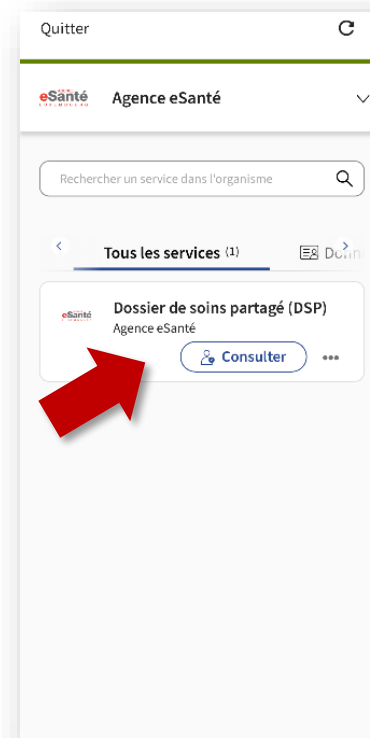


# Aktivierung über das Portal oder die mobile App MyGuichet

Suchen Sie  
nach  
"Agence  
eSanté"  
und klicken  
Sie darauf.



Ein neues  
Fenster öffnet  
sich. Klicken Sie  
auf "Consulter"  
unter "Dossier  
de soins  
partagé (DSP)"



# Aktivierung über das Portal oder die mobile App MyGuichet

Klicken Sie das  
Kästchen "Je  
consens ..." an  
und dann  
"Valider".

Quitter

eSanté Agence eSanté

Dossier de soins partagé (DSP)

Le Dossier de Soins Partagé (DSP) regroupe les données médicales et autres informations concernant le patient, utiles et pertinentes afin de favoriser la sécurité, la continuité des soins, la coordination des soins, ainsi qu'une utilisation efficiente des services de soins de santé.

Procédure d'accès aux services eSanté

Consentement

L'accès aux services eSanté nécessite de disposer d'un compte eSanté. Dans ce cadre, le partage de mon numéro d'identification national entre l'Agence eSanté et MyGuichet.lu est nécessaire.

Si vous ne disposez pas encore de compte eSanté, celui-ci pourra être activé comme méthode alternative au courrier postal envoyé par l'Agence eSanté.

Je consens à ce que MyGuichet.lu partage mon identifiant national avec l'Agence eSanté. Ce consentement est révoquable à tout moment dans l'onglet Paramètres.

Valider

Liens utiles

Pour en savoir plus sur le DSP, vous pouvez consulter cette fiche

Anschliessend  
klicken Sie das  
Kästchen "En  
cochant ..." an  
dann "Valider".

Quitter

eSanté Agence eSanté

Dossier de soins partagé (DSP)

Le Dossier de Soins Partagé (DSP) regroupe les données médicales et autres informations concernant le patient, utiles et pertinentes afin de favoriser la sécurité, la continuité des soins, la coordination des soins, ainsi qu'une utilisation efficiente des services de soins de santé.

Conditions Générales d'Utilisation (CGU)

Afin d'activer votre Dossier de Soins Partagé depuis MyGuichet.lu ou depuis le site [www.esante.lu](http://www.esante.lu), vous devez accepter les [conditions générales d'utilisation \(CGU\)](#) du DSP.

Suite à votre acceptation, votre compte sera activé et l'accès à votre DSP pourra ensuite s'effectuer depuis MyGuichet.lu, depuis [www.esante.lu](http://www.esante.lu) ou via l'app mobile MyDSP.

En cochant cette case, je reconnais avoir lu et accepté les Conditions Générales d'Utilisation de la Plateforme eSanté et du DSP. Je consens à l'activation de mon compte sur la plateforme eSanté et à l'accès à mon Dossier de Soins Partagé (DSP). Mon adresse email et mon numéro de téléphone MyGuichet.lu seront utilisés pour renseigner mon

Valider

Liens utiles

Ihr Konto ist aktiviert !  
Sie können nun auf Ihr DSP  
zugreifen über:

- Ihren privaten Bereich in MyGuichet.lu
- das Portal [www.esante.lu](http://www.esante.lu)
- die mobile App MyDSP

Quitter

eSanté Agence eSanté

Dossier de soins partagé (DSP)

MES DOCUMENTS PARAMÈTRES

Votre compte eSanté est activé.

L'accès à votre Dossier de Soins Partagé (DSP) n'est toutefois pas encore disponible depuis l'application mobile MyGuichet.lu.

En attendant, vous pouvez consulter votre DSP :

- via un navigateur web depuis [MyGuichet.lu](http://MyGuichet.lu) ou directement sur le portail [eSanté.lu](http://eSanté.lu)
- ou l'application mobile MyDSP ([iOS](#) ou [Android](#)) de l'Agence eSanté.

et autres informations concernant le patient, utiles et pertinentes afin de favoriser la sécurité, la continuité des soins, la coordination des soins, ainsi qu'une utilisation efficiente des services de soins de santé.

# Aktivierung über das eSanté Portal

Gehen Sie auf [www.esante.lu](http://www.esante.lu) und klicken Sie auf « ANMELDEN » und dann auf « PATIENT »

The screenshot displays the eSanté Portal homepage. At the top right, there is a search bar and a phone number (+352 27 12 53 33). A red box highlights the 'Anmelden' (Login) button, which has a dropdown menu with 'FACHKRAFT' (Professional) and 'PATIENT' (Patient) options. Below the header, the main content area features a large banner with the text 'E-SANTÉ PORTAL | Ihr Zugang zu e-santé Services und Information'. The banner includes a call to action: 'Aktivieren Sie Ihr eSanté Konto und greifen Sie auf verschiedene Online-Gesundheitsdienste zu!' and a description of the benefits: 'Mit diesem Konto haben Sie Zugang zum DSP (Dossier de Soins Partagé), zur beschleunigten Erstattung von Arztrechnungen, zum CVE (elektronischen Impfpass) und bald auch zu den digitalen ärztlichen...'. Below the banner is a 'NEWS' section with three articles: 'Neue Büros, neuer Schwung für die Agence eSanté' (02 OCT 2025), 'Du DSP au DSP NG' (30 SEPT 2025), and 'Die Agence eSanté präsentiert ihre Dienstleistungen beim Orientierungstag' (26 SEPT 2025).

Die Aktivierung Ihres eSanté Kontos gibt Ihnen Zugang zu den verschiedenen eSanté Services, insbesondere zu Ihrem DSP.

# Aktivierung über das eSanté Portal

Sie befinden sich auf der Authentifizierungs- und Aktivierungsseite für Patienten. Klicken Sie auf « Ich aktiviere mein Konto »

**PATIENT**

**AUTHENTIFICATION**

**Luxtrust** Matricule & Passwort

LuxTrust-Authentifizierung

S'identifier avec **LUXTRUST**

Authentifizieren Sie sich mittels LuxTrust

Anmeldung

**i**

**Dies ist das erste Mal, dass Sie sich anmelden**

Um auf die eSanté Services zugreifen zu können müssen Sie zunächst Ihr eSanté Konto aktivieren. Klicken Sie auf den nebenstehenden Button "Ich aktiviere mein Konto" um die Aktivierung zu beginnen.

**Ich aktiviere mein Konto**

# Aktivierung über das eSanté Portal

Akzeptieren Sie die Nutzungsbedingungen ganz unten auf der Seite, und klicken Sie auf « Mein eSanté Konto aktivieren »

## ICH AKTIVIERE MEIN ESANTÉ KONTO

Aktivieren Sie Ihr eSanté Konto in wenigen Klicks, um Zugang zu den eSanté Dienstleistungen zu erhalten, einschließlich Ihres DSP

### VORAUSETZUNGEN

Um den Prozess zu beginnen halten Sie bitte Folgendes bereit :

- Den Brief der Agence eSanté mit den Informationen für die Aktivierung Ihres Kontos, einschließlich des Aktivierungs-codes
- Ihre Sozialversicherungsnummer (11 oder 13-stellig)
- Eine E-Mail-Adresse oder Mobilfunknummer, auf welche Sie in dieser Zeit zugreifen können
- OPTIONAL: Ein aktiviertes LuxTrust Tool (Token, Smartcard oder elektronische Identitätskarte)

**Sie haben unseren Aktivierungsbrief nicht mehr ?**

- Kontaktieren Sie unser Helpdeskteam per Telefon (+352) 27 12 50 18 33 oder per E-Mail (helpdesk@esante.lu).

**Sie haben Probleme bei der Aktivierung Ihres eSanté Kontos?**

- Schauen Sie sich hier das Online-Handbuch an
- oder kontaktieren Sie unser Helpdeskteam per Telefon (+352) 27 12 50 18 33, oder per E-Mail (helpdesk@esante.lu).

## PLATEFORME ESANTÉ

### CONDITIONS GENERALES D'UTILISATION

Durch das Markieren dieses Feldes akzeptiere ich die Nutzungsbedingungen.

[Mein eSanté Konto aktivieren](#)

# Aktivierung über das eSanté Portal

- 1) Geben Sie Ihre Matrikelnummer ein und klicken sie dann auf « Bestätigen »
- 2) Klicken Sie auf « Ja » und tragen Sie dann Ihren Aktivierungscode ein \*  
(enthalten im Brief den Sie von der Agence eSanté erhalten haben)
- 3) Klicken Sie auf « Nächster Schritt »

*\*Wenn Sie keinen Aktivierungscode haben, klicken Sie auf « Nein » und füllen Sie das Formular aus*

1 Aktivierungscode 2 Passwort 3 E-mail oder Mobilfunknummer 4 Andere Authentifizierungsarten 5 Bestätigung

SCHRITT1: Entnehmen Sie Ihren Aktivierungscode dem von der Agence eSanté versandten Schreiben.

Haben Sie eine Matrikelnummer ?

Matrikelnummer \*

Bestätigen

1 Aktivierungscode 2 Passwort 3 E-mail oder Mobilfunknummer 4 Andere Authentifizierungsarten 5 Bestätigung

SCHRITT1: Entnehmen Sie Ihren Aktivierungscode dem von der Agence eSanté versandten Schreiben.

Avez-vous un numéro matricule ?

1902041375406

Haben Sie Ihren Aktivierungscode bekommen (empfangen)?

Ja  Nein

Aktivierungscode \*

Nächster Schritt

# Aktivierung über das eSanté Portal

Geben Sie ein  
**Passwort\*** ein und  
bestätigen Sie es

\* Das Passwort muss mindestens 8 Zeichen lang sein, und mindestens einen Buchstaben und eine Zahl enthalten.

Klicken Sie dann auf  
« **Nächster Schritt** »

The screenshot shows a five-step activation process. Step 2, 'Passwort', is the current step. It features a light blue instruction box: 'SCHRITT 2: Legen Sie ein persönliches Passwort fest und bestätigen Sie es. Es muss ein Minimum von 8 Zeichen lang sein und mindestens ein alphabetisches und ein numerisches Zeichen enthalten.' Below this are two input fields: 'Ihr Passwort \*' and 'Bestätigung Ihres Passwortes \*', both enclosed in a red rectangular border. At the bottom, there are two buttons: 'Vorheriger Schritt' (disabled) and 'Nächster Schritt' (active), with a large red arrow pointing to the latter. A footer note states: 'Les champs marqués d'une \* sont obligatoires.'

# Aktivierung über das eSanté Portal

Wählen Sie aus wie Sie den einmaligen Code erhalten möchten (per Telefon oder E-Mail), und klicken Sie auf « Bestätigen »

1 Aktivierungscode    2 Passwort    3 E-mail oder Mobilfunknummer    4 Andere Authentifizierungsarten    5 Bestätigung

SCHRITT3: Wählen Sie die Art und Weise, wie Sie Ihren einmaligen Code erhalten möchten

Einmalcode zustellen mittels

Telefon     E-mail

Mobilfunknummer \*

[Vorheriger Schritt](#)

**Bestätigen**

Les champs marqués d'une \* sont obligatoires.

# Aktivierung über das eSanté Portal

Geben Sie den (per E-Mail oder SMS) erhaltenen Code ein und klicken Sie auf «Bestätigen»

1 Aktivierungscode 2 Passwort 3 E-mail oder Mobilfunknummer 4 Andere Authentifizierungsarten 5 Bestätigung

SCHRITT3: Wählen Sie die Art und Weise, wie Sie Ihren einmaligen Code erhalten möchten

Empfangener Code (per SMS oder E-Mail) \*

[Vorheriger Schritt](#)

**Bestätigen**

# Aktivierung über das eSanté Portal

Wenn Sie möchten (**nicht obligatorisch**) können Sie ein LuxTrust-Produkt zu Ihrem Konto hinzufügen.

Klicken Sie dafür auf « **Anmeldung** » und folgen Sie den Anweisungen.

Andernfalls klicken Sie auf « **Nächster Schritt** ».

The screenshot shows a five-step activation process. Step 4 is highlighted, showing options for authentication: 'Anmeldung' (optional) and 'Nächster Schritt'.

1 Aktivierungscode      2 Passwort      3 E-mail oder Mobilfunknummer      4 Andere Authentifizierungsarten      5 Bestätigung

SCHRITT 4: Wenn Sie ein LuxTrust-Produkt besitzen, können Sie es, wenn Sie dies wünschen, mit Ihrem Konto verknüpfen. Andernfalls klicken Sie bitte auf „Nächster Schritt“.

S'identifier avec  
**LUXTRUST**

optional → **Anmeldung**

**Nächster Schritt** ←

# Aktivierung über das eSanté Portal

Die Aktivierung ist abgeschlossen!  
Sie können sich nun anmelden und auf Ihr DSP zugreifen.

The screenshot shows a five-step activation process. Step 5, 'Bestätigung', is highlighted. A light blue box contains the text: 'SCHRITT 5: Ihre Aktivierung ist abgeschlossen. Um auf die eSanté Services, einschließlich dem DSP, zuzugreifen, klicken Sie auf „Anmelden“.' Below this, the word 'BESTÄTIGUNG' is displayed in large blue letters. Underneath, it says 'Ihr Konto ist aktiviert und gesichert !'. At the bottom right, there is a blue 'Anmelden' button with a red arrow pointing to it.

1 Aktivierungscode    2 Passwort    3 E-mail oder Mobilfunknummer    4 Andere Authentifizierungsarten    5 Bestätigung

SCHRITT 5: Ihre Aktivierung ist abgeschlossen. Um auf die eSanté Services, einschließlich dem DSP, zuzugreifen, klicken Sie auf „Anmelden“.

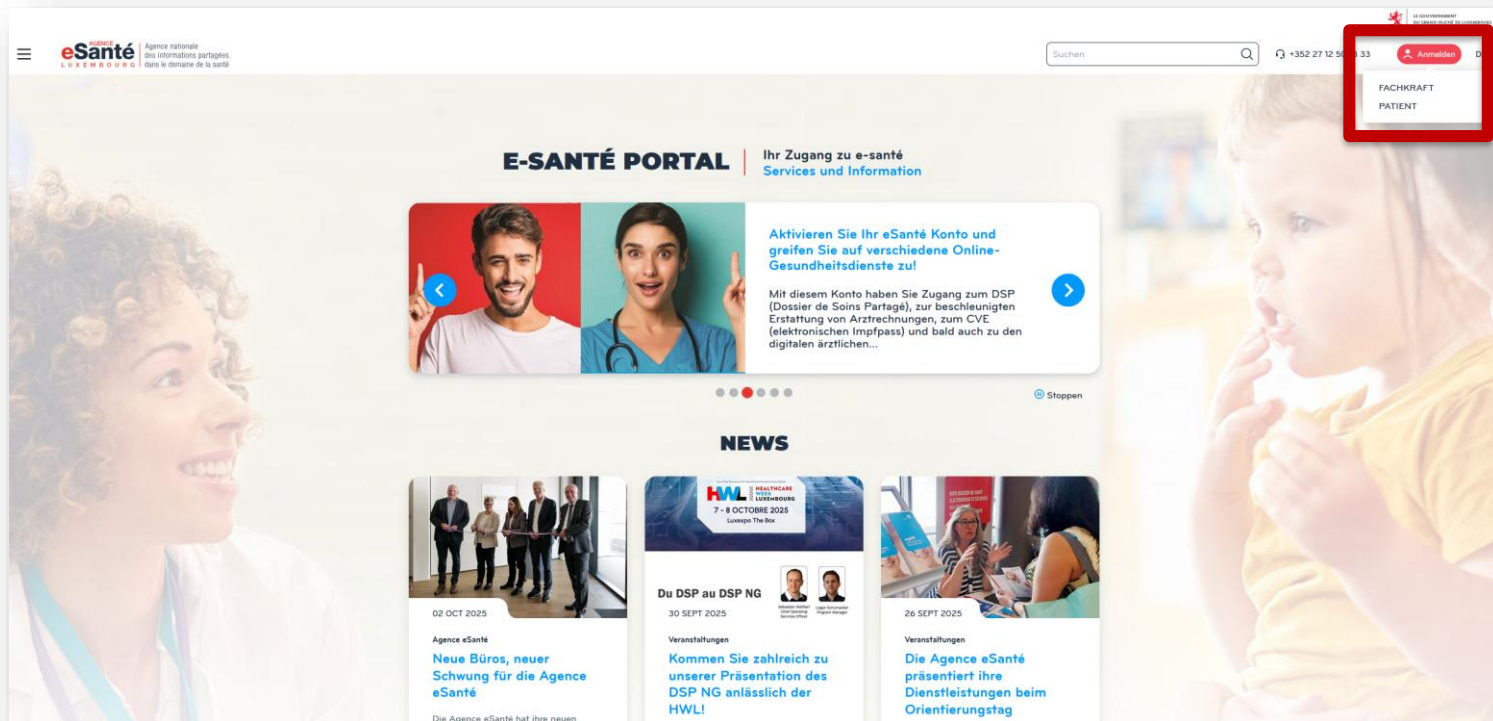
**BESTÄTIGUNG**

Ihr Konto ist aktiviert und gesichert !

Anmelden

# Anmeldung auf das DSP über das eSanté Portal

Um sich auf Ihr DSP anzumelden\*, klicken Sie auf « Anmelden », und dann auf « PATIENT »



\*Sie können sich auch über die mobile App MyDSP oder über Ihren privaten Bereich auf MyGuichet.lu mit Ihrem DSP verbinden

# Anmeldung auf das DSP über das eSanté Portal

Klicken Sie auf die gewünschte Authentifizierungsart :

**1** « Luxtrust » (sofern Sie vorab ein Luxtrust-Produkt hinzugefügt haben)

**2** « Matricule & Passwort » (ohne Luxtrust-Produkt)

**1**

**AUTHENTIFICATION**

[Luxtrust](#) Matricule & Passwort

LuxTrust-Authentifizierung

Identifizieren Sie sich mit LUXTRUST

Authentifizieren Sie sich mittels LuxTrust

[Anmeldung](#)

**2**

**AUTHENTIFICATION**

Luxtrust [Matricule & Passwort](#)

**Matricule**

Matricule

**Passwort**

Passwort

Für maximale Sicherheit erhalten Sie einen Code per E-Mail oder SMS.

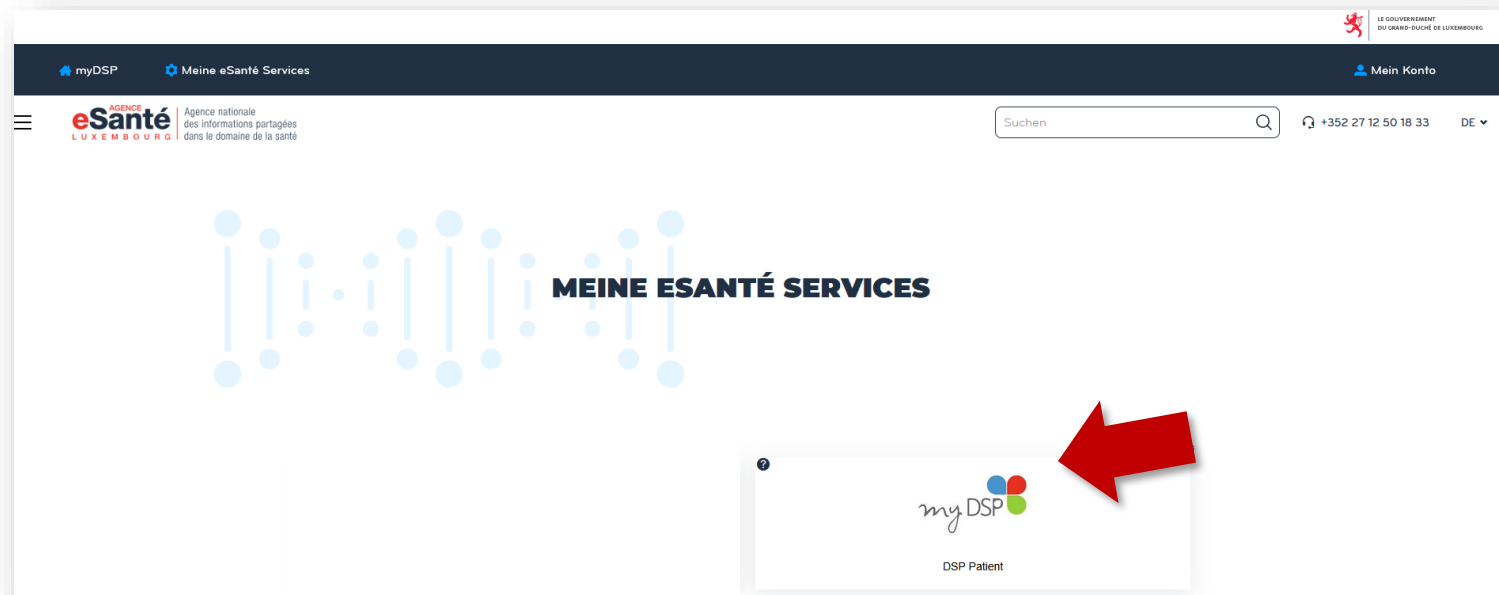
via SMS  via E-Mail

[Code erhalten](#)

[Passwort vergessen?](#)

# Anmeldung auf das DSP über das eSanté Portal

Nach der Anmeldung erscheint folgendes Fenster:



Über den Bereich « **Meine eSanté Services** » haben Sie Zugriff auf verschiedene Dienste, insbesondere auf Ihr DSP (Dossier de Soins Partagé - elektronische Gesundheitsakte).

# Aktivierung des eSanté Kontos eines minderjährigen Kindes

Um das eSanté Konto Ihres minderjährigen Kindes zu aktivieren befolgen Sie bitte die auf den Seiten 3 bis 10 erklärten Schritte.

Um auf das DSP Ihres minderjährigen Kindes zugreifen zu können, haben Sie zwei Möglichkeiten:

- Sie können die Zugangsdaten Ihres Kindes verwenden (seine Sozialversicherungsnummer/ Matricule und das Passwort welches Sie bei der Aktivierung des Kontos gewählt haben)
- Sie können sich als « DSP-Assistent » im DSP Ihres minderjährigen Kindes eintragen und über Ihren eigenen DSP auf das DSP Ihres Kindes zugreifen (siehe Erklärungen Seite 14 und 15).

Sie müssen dafür allerdings selbst über ein DSP verfügen. Wenn das nicht der Fall ist, kontaktieren Sie bitte unser Helpdesk.

# DSP-Assistent eines minderjährigen Kindes

Um sich als DSP-Assistent\* im DSP Ihres Kindes einzutragen, melden Sie sich bitte mit den Zugangsdaten Ihres Kindes an (Seite 11 und 12). Anschliessend in der Rubrik « Assistants », klicken Sie auf « Ajouter ».

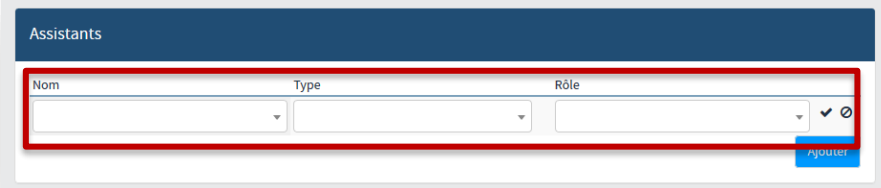
The screenshot shows the 'myDSP' interface for user 'Doe-Rita Hector (108 ans)'. The 'Assistants' section is visible at the bottom, with an 'Ajouter' button highlighted by a red box. A red arrow points from the 'Ajouter' button in the 'Mes derniers documents' section to the 'Ajouter' button in the 'Assistants' section.

Nom	Type	Rôle	Contact
BATISTA LUIS (P000000069)	+	Cercle médical de confiance	luis.batista@esante.lu
RICKAL TANIA (P000000230)	+	Cercle médical de confiance	tania.rickal@agence-esante.lu
TESTPS1 PSI (2434091170)	+	Cercle médical de confiance	samuel.danhardt@gmail.com

\* Ein DSP-Assistent hat die gleichen Rechte wie der DSP-Inhaber.

# DSP-Assistent eines minderjährigen Kindes

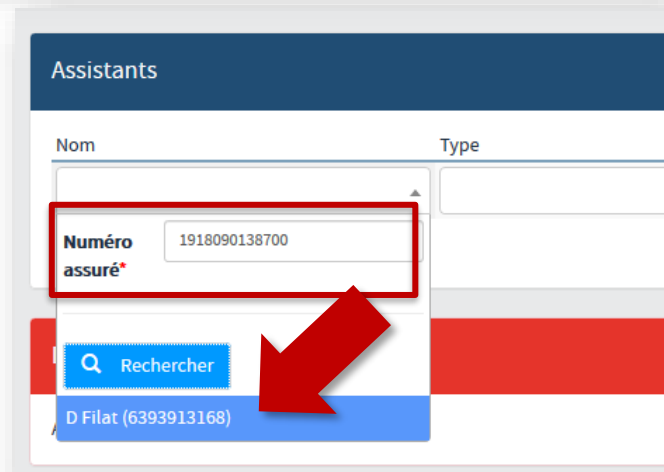
Eine Tabelle mit leeren Feldern erscheint.



The screenshot shows a table titled 'Assistants' with three columns: 'Nom', 'Type', and 'Rôle'. Each column has a dropdown menu. The 'Rôle' column also includes a checkmark icon and a delete icon. A red box highlights the entire table area. A blue button labeled 'Ajouter' is visible at the bottom right.

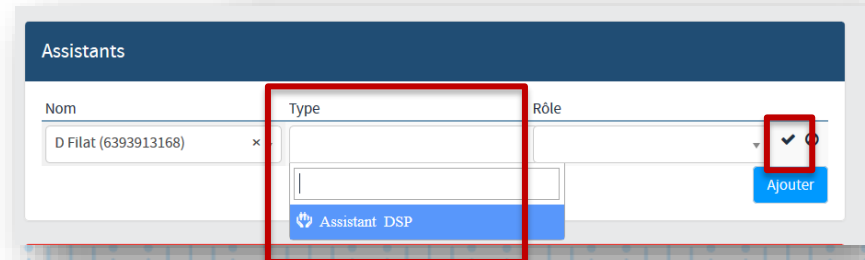
Klicken Sie auf das Feld « Nom » und geben Sie im Feld « Numéro assuré » Ihre Matricule ein.

Klicken Sie auf « Rechercher » und auf Ihren Namen.



The screenshot shows the search results for the 'Assistants' table. The 'Nom' field contains 'D Filat (6393913168)'. The 'Type' field is empty. A red box highlights the 'Numéro assuré' field, which contains the value '1918090138700'. A red arrow points from the 'Rechercher' button to the search results. A blue button labeled 'Ajouter' is visible at the bottom right.

Im Feld « Type » wählen Sie « Assistant DSP ». Lassen Sie das Feld « Rôle » frei und klicken Sie auf « ✓ ».

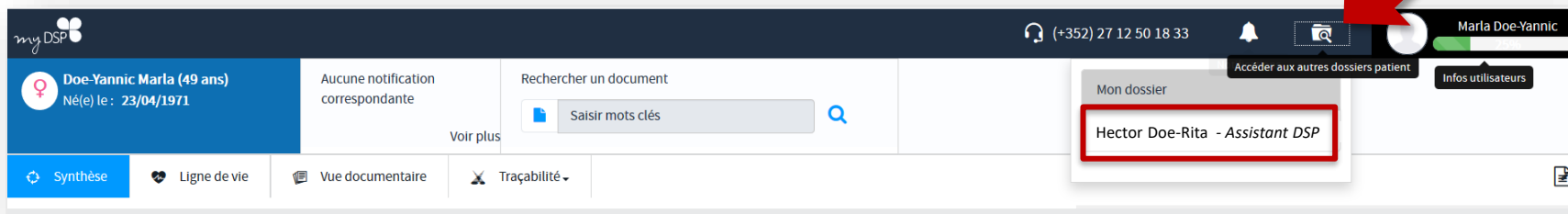


The screenshot shows the 'Assistant DSP' option selected in the 'Type' dropdown menu. The 'Nom' field contains 'D Filat (6393913168)'. The 'Rôle' field is empty. A red box highlights the 'Assistant DSP' option. A blue button labeled 'Ajouter' is visible at the bottom right.

# Zugriff auf das DSP eines minderjährigen Kindes

Um auf das DSP Ihres minderjährigen Kindes als DSP-Assistent zugreifen zu können, melden Sie sich mit Ihren Zugangsdaten an (siehe Seite 12).

Klicken Sie auf das Symbol « Accéder aux autres dossiers patient » und dann auf den Namen Ihres Kindes.



**Sie haben nun Zugriff auf das DSP Ihres minderjährigen Kindes von Ihrem eigenen DSP aus!**

Wenn Sie mehrere minderjährige Kinder haben, können Sie sich als DSP-Assistent für jedes Ihrer Kinder eintragen und so auf alle DSP's via Ihrem DSP zugreifen. Das hat den Vorteil, dass Sie sich nur ein Passwort merken müssen: das von Ihrem eigenen DSP!

# Haben Sie noch Fragen?

## Kontaktieren Sie unseren Helpdesk:

- per Telefon: (+352) 27 12 50 18 33
- [via Online Formular](#)



## Agence eSanté G.I.E.

Agence nationale des informations partagées dans le domaine de la santé

B.P. 2511 L-1025 Luxembourg

[www.esante.lu](http://www.esante.lu)

**AGENCE**  
**eSanté**  
**LUXEMBOURG**

Agence nationale  
des informations partagées  
dans le domaine de la santé